

Paul Rusesabagina: The Hero of the Hôtel des Mille Collines During the Rwandan Genocide



English Transcript	Tradução
Paul Rusesabagina: The Hero of the Hôtel des Mille Collines During the Rwandan Genocide	Paul Rusesabagina: O Herói do Hotel des Mille Collines no Genocídio de Ruanda
Paul Rusesabagina is globally recognized for his bravery and leadership during the 1994 Rwandan Genocide.	Paul Rusesabagina é reconhecido mundialmente por sua bravura e liderança durante o genocídio de Ruanda, ocorrido em 1994.
That year, the African nation was devastated by an unprecedented wave of violence in which approximately 800,000 people, mostly Tutsis, were brutally murdered by extremist Hutu militias in just 100 days.	Naquele ano, o país africano foi devastado por uma onda de violência sem precedentes, na qual cerca de 800.000 pessoas, em sua maioria tutsis, foram barbaramente assassinadas por militantes extremistas hutus em um período de apenas 100 dias.
Amid the chaos and massacre, Rusesabagina’s story emerged as a beacon of hope and humanity.	Em meio ao caos e ao massacre, a história de Rusesabagina emergiu como um sinal de esperança e humanidade.
At the time, Paul Rusesabagina was the manager of the Hôtel des Mille Collines, a luxury hotel located in Kigali, the capital of Rwanda.	Na época, Paul Rusesabagina era gerente do Hotel des Mille Collines, um luxuoso hotel situado na capital Kigali.
As the killings began and entire families were hunted down and slaughtered, he courageously decided to transform the hotel into a safe haven for at-risk individuals.	Quando os ataques começaram e famílias inteiras eram perseguidas e mortas, ele tomou a corajosa decisão de transformar o hotel em um refúgio seguro para pessoas em risco.



English Transcript	Tradução
Over the course of the genocide, approximately 1,268 people sought refuge within the hotel's walls, while the violence raged brutally outside, Rusesabagina used his position as the hotel's manager strategically.	Ao longo dos meses do genocídio, cerca de 1.268 pessoas se abrigaram nas instalações do hotel, enquanto a violência avançava brutalmente do lado de fora, Rusesabagina usou sua posição como gerente do hotel de forma estratégica.
He actively negotiated with militia leaders, members of the government, and armed forces orchestrating the massacre.	Ele negociou ativamente com líderes das milícias, membros do governo e forças armadas que organizavam o massacre.
Through diplomacy as well as bribes using money, cigarettes, and alcohol, he managed to persuade the perpetrators to spare the refugees inside the hotel.	Por meio de habilidades diplomáticas, além de subornos em dinheiro, cigarros e álcool, conseguiu persuadir os perpetradores a poupar os refugiados dentro do hotel.
On several occasions, he faced direct threats while trying to protect the individuals who relied on his leadership.	Em várias ocasiões, enfrentou ameaças diretas enquanto tentava proteger aqueles que dependiam de sua liderança.
His courage and negotiation skills kept the hotel's gates closed to the killers who surrounded the premises, determined to eliminate any Tutsi they could find.	Sua coragem e capacidade de negociação mantiveram os portões do hotel fechados aos assassinos que rondavam o local, determinados a eliminar qualquer tutsi que encontrassem.
In addition to physically protecting the refugees inside the hotel, Paul Rusesabagina leveraged his connections with the international network operated by Sabena, the Belgian company that owned the hotel.	Além de proteger fisicamente os refugiados dentro do hotel, Paul Rusesabagina aproveitou sua conexão com a rede internacional operada por Sabena, a companhia belga que era proprietária do hotel.
He made appeals to embassies, international organizations, and authorities abroad, requesting help and protection for those under his care.	Ele fez apelos às embaixadas, organizações internacionais e autoridades externas, pedindo ajuda e proteção para aqueles que haviam encontrado abrigo sob seu cuidado.
However, during a genocide that exposed the international community's failure to act, his fight was largely solitary.	No entanto, em um genocídio que comprometeu a comunidade internacional por sua falta de ação, sua luta foi em boa parte solitária.
Still, inside the Mille Collines, he kept people alive—ensuring access to basic necessities such as food and water, even as resources became dangerously scarce.	Ainda assim, dentro do Mille Collines, ele manteve as pessoas vivas — assegurando provisões básicas como comida e água, mesmo quando os recursos começaram a escassear gravemente.
Rusesabagina stood out not just for his practical skills but also for his unwavering sense of humanity.	Rusesabagina se destacou não apenas por suas habilidades práticas, mas também por seu inabalável senso de humanidade.
In an environment where hatred and violence had consumed neighbors, friends, and families, he demonstrated compassion, putting his own life and the lives of his family at risk to save others.	Em meio a um ambiente onde o ódio e a violência haviam tomado conta de vizinhos, amigos e famílias, ele mostrou compaixão, colocando até mesmo sua própria vida e a de sua família em risco para salvar outros.
He chose to stand against the forces of genocide at a time when many around him were unable or unwilling to do so.	Ele escolheu se posicionar contra as forças genocidas quando muitos ao seu redor foram incapazes ou não quiseram fazê-lo.
The impact of his actions becomes even more significant when considering the context of the	O impacto de suas ações é ainda mais significativo quando se considera o contexto do genocídio de



English Transcript	Tradução
Rwandan Genocide: while mass extermination was being carried out with brutal efficiency, the hotel became one of the few symbols of safety in the country.	Ruanda: enquanto a aniquilação em massa era orquestrada com brutal eficiência, o hotel tornou-se um dos poucos símbolos de segurança no país.
Rusesabagina's actions defied the logic of fear and destruction that dominated those days, proving that individual courage could save lives even in the face of such tragedy.	A atitude de Rusesabagina desafiou a lógica de medo e destruição que reinava naqueles dias, mostrando que a coragem individual podia salvar vidas mesmo diante de tamanha tragédia.
Paul Rusesabagina's story gained international attention when it was portrayed in the film *Hotel Rwanda* (2004), which shed light on the horrors of the genocide and his heroic role.	A história de Paul Rusesabagina capturou a atenção internacional quando foi interpretada no filme Hotel Ruanda (2004), que trouxe luz ao horror do genocídio e à sua atuação heroica.
Over time, he has been widely recognized as one of the most important figures in rescuing victims, and his courage serves as an inspiration to those who believe in the power of humanity, even in its darkest moments.	Com o tempo, ele foi amplamente reconhecido como uma das figuras mais importantes no esforço de proteção de vítimas, e sua coragem é uma inspiração para aqueles que acreditam na força da humanidade, mesmo em seus momentos mais sombrios.
Paul Rusesabagina symbolizes resistance to brutality and the power of individuals to make a difference.	Paul Rusesabagina simboliza a resistência à brutalidade e o poder do indivíduo para fazer a diferença.
His story is a reminder that, in the midst of destruction, acts of humanity and courage can save lives and preserve the dignity of what makes us human.	Sua história é um lembrete de que, em meio à destruição, atos de humanidade e coragem podem salvar vidas e preservar a dignidade daquilo que nos torna humanos.

Contagem de palavras

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste texto, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
51	the	23	of	20	and
16	to	15	his	12	in
10	rusesabagina	10	hotel	9	he
9	as	7	s	7	genocide
7	a	6	that	6	paul
5	was	5	for	4	international
4	humanity	4	even	4	courage
4	at	3	with	3	who
3	while	3	when	3	were
3	violence	3	time	3	those
3	story	3	save	3	rwandan
3	people	3	on	3	mille
3	lives	3	inside	3	individuals
3	during	3	collines	3	by
3	an	2	which	2	such
2	skills	2	rwanda	2	risk
2	refugees	2	recognized	2	power
2	over	2	out	2	one
2	massacre	2	manager	2	leadership
2	kept	2	just	2	is
2	hôtel	2	forces	2	families
2	destruction	2	des	2	days
2	could	2	brutally	2	became
2	approximately	2	actions	1	year
1	within	1	widely	1	where
1	what	1	well	1	wave
1	water	1	walls	1	victims
1	using	1	used	1	us
1	unwilling	1	unwavering	1	unprecedented
1	under	1	unable	1	tutsis
1	tutsi	1	trying	1	transform
1	tragedy	1	through	1	threats
1	they	1	symbols	1	symbolizes
1	surrounded	1	strategically	1	stood
1	still	1	stand	1	spare
1	sought	1	solitary	1	so



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	slaughtered	1	significant	1	shed
1	several	1	serves	1	sense
1	scarce	1	safety	1	safe
1	sabena	1	role	1	resources
1	resistance	1	rescuing	1	requesting
1	reminder	1	relied	1	refuge
1	raged	1	putting	1	proving
1	protection	1	protecting	1	protect
1	preserve	1	premises	1	practical
1	position	1	portrayed	1	physically
1	persuade	1	perpetrators	1	owned
1	own	1	outside	1	others
1	organizations	1	orchestrating	1	or
1	operated	1	occasions	1	not
1	network	1	neighbors	1	negotiation
1	negotiated	1	necessities	1	nation
1	murdered	1	mostly	1	most
1	more	1	money	1	moments
1	militias	1	militia	1	midst
1	members	1	mass	1	many
1	managed	1	makes	1	make
1	made	1	luxury	1	logic
1	located	1	light	1	life
1	leveraged	1	leaders	1	largely
1	killings	1	killers	1	kigali
1	its	1	it	1	into
1	inspiration	1	individual	1	important
1	impact	1	hutu	1	hunted
1	human	1	however	1	horrors
1	hope	1	him	1	heroic
1	hero	1	help	1	haven
1	hatred	1	has	1	had
1	government	1	globally	1	gates
1	gained	1	friends	1	food
1	find	1	film	1	figures
1	fight	1	few	1	fear
1	family	1	failure	1	faced
1	face	1	extremist	1	extermination
1	exposed	1	environment	1	entire
1	emerged	1	embassies	1	eliminate
1	efficiency	1	down	1	dominated



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	do	1	direct	1	diplomacy
1	dignity	1	difference	1	devastated
1	determined	1	demonstrated	1	defied
1	decided	1	darkest	1	dangerously
1	course	1	courageously	1	country
1	context	1	consumed	1	considering
1	connections	1	compassion	1	company
1	community	1	closed	1	cigarettes
1	chose	1	chaos	1	carried
1	care	1	capital	1	can
1	but	1	brutality	1	brutal
1	bribes	1	bravery	1	believe
1	belgian	1	being	1	began
1	been	1	becomes	1	beacon
1	basic	1	authorities	1	attention
1	around	1	armed	1	appeals
1	any	1	amid	1	also
1	aliveensuring	1	alcohol	1	against
1	african	1	addition	1	acts
1	actively	1	act	1	access
1	abroad				